

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1943)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** [Geburtstage = Anniversaires]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Quand donc cesseront-ils de se préoccuper de l'anecdote ? Le sujet seul les retient.

Le grand nombre admire une sculpture parce qu'elle est comme la nature, ou du moins il le croit. Il n'en voit ni les plans, ni le dessin, ni la couleur, ni la poésie, ni le mystère. Il clame son émotion, la vraie émotion a de la peine à s'exprimer.

Nous autres modernes voulons à tout prix faire du neuf. Pourquoi ne pas prendre les thèmes éternels et leur donner l'empreinte de l'époque. Jusques à quand chercherons-nous midi à quatorze heures ?

Rodin, quel poète ! qui mieux que lui a compris l'émouvant de la femme ?

Il est certaines émotions plastiques réservées aux seuls artistes. Celui qui n'a jamais modelé ne peut pas comprendre un certain Rodin.

Le charme de la couleur. Le public court aux tableaux. La sculpture, peu s'y arrêtent ; on la met dans les corridors...

Renoir : un homme qui vous donne envie de peindre.

L'artiste n'est pas comme les autres hommes qui, leur travail fini, pensent à autre chose. Sans cesse son art le harcèle et occupe ses pensées, ses rêves. La soif de l'art est une soif qu'on ne saurait assouvir.

Les artistes, ces grands privilégiés, trouvent en toute chose des sources de joie.

Faire n'importe quoi, mais avoir une âme d'artiste.

André RAMSEYER.

En campagne, mai-juin 1943.

## KANTONSSCHULE ZÜRICH

### Offene Lehrstelle

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers ist am kantonalen Gymnasium auf den 15. April 1944 eine Lehrstelle für Zeichnen neu zu besetzen.

Als Bewerber kommen nur solche Persönlichkeiten in Frage, die sich über abgeschlossene künstlerische Ausbildung und bisherige Lehrtätigkeit ausweisen können.

Vor der Anmeldung haben die Bewerber vom Rektorat des Gymnasiums, Rämistrasse 59, Zürich 1, schriftlich Auskunft über die einzureichenden Ausweise und die Anstellungsbedingungen einzuholen. Persönliche Vorstellung soll nur auf Ersuchen erfolgen.

Die Anmeldungen sind der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich, Walchetur, bis 15. November 1943 schriftlich einzureichen.

Zürich, den 15. Oktober 1943.

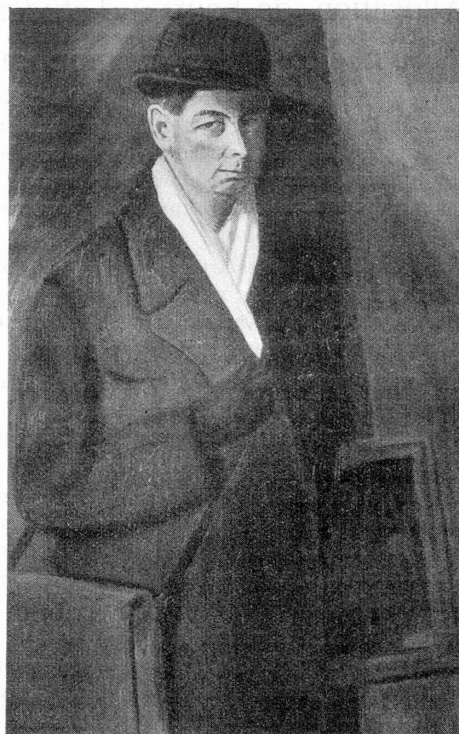
Die Erziehungsdirektion.

Seit Erscheinen der Nr. 7 der *Schweizer Kunst* konnte der Z. V. folgenden Künstlern Glückwünsche übermitteln : zum 60. Geburtstag am 21. August an Ernst Georg Rüegg, Maler in Meilen, am 1. September an Albert Schmidt, Maler in Genf, am 26. September an Albert Nyfeler, Maler in Kippel ; zum 70. Geburtstage am 10. September an Burkhard Mangold, Maler in Basel (siehe besonderen Aufsatz) und am 26. September an Maler Armand Cacheux, Genf, der das 75. Altersjahr erreichte.

Leider verlor die Gesellschaft am 20. September ihr Ehrenmitglied, chem. Zentralpräsident William Röthlisberger (siehe besonderen Aufsatz) und ganz kürzlich wurde aus Bern der Hinschied, nach längerer Krankheit, von Karl Walser gemeldet.

Depuis la parution du N° 7 de l'*Art suisse* le c. c. fit des vœux aux artistes suivants : pour leur 60<sup>e</sup> anniversaire le 21 août à E. G. Ruegg, peintre à Meilen, le 1<sup>er</sup> septembre à Albert Schmidt, peintre à Genève, le 26 septembre à Albert Nyfeler, peintre à Kippel ; pour le 70<sup>e</sup> anniversaire le 10 septembre à Burkhard Mangold, peintre à Bâle et le 26 septembre à Armand Cacheux qui atteignait ce jour-là ses 75 ans.

La société a eu le chagrin de perdre le 20 septembre son ancien président central et membre d'honneur William Röthlisberger (voir article spécial) et tout récemment parvenait de Berne la triste nouvelle du décès, après une longue maladie, du peintre Karl Walser.



Jean Verdier, Genève.

Autoportrait 1941.

## Kunststipendien

1. Laut Bundesbeschluss vom 18. Juni 1898 und Art. 48 der zudienenden Verordnung vom 29. September 1924 kann aus dem Kredit zur Förderung und Hebung der Kunst in der Schweiz alljährlich eine angemessene Summe für die Ausrichtung von Stipendien an Schweizerkünstler (Maler, Graphiker, Bildhauer und Architekten) verwendet werden.

Die Stipendien werden zur Förderung von Studien bereits vorgebildeter, besonders begabter und wenig bemittelter Schweizerkünstler, sowie in besondern Fällen an anerkannte Künstler auch zur Erleichterung der Ausführung eines bedeutenderen Kunstwerkes verliehen.

Dieser Unterstützung können somit nur Künstler teilhaftig werden, die sich durch die zum Stipendien-Wettbewerb einzusendenden Probearbeiten über einen solchen Grad künstlerischer Entwicklung und Begabung ausweisen, dass bei einer Verlängerung ihrer Studien ein erspriesslicher Erfolg für sie zu erwarten ist.

Schweizerkünstler, die sich um ein Stipendium für das Jahr 1944 bewerben wollen, werden eingeladen, sich bis zum 15. Februar 1944 an das Sekretariat des Eidg. Departements des Innern zu wenden, das ihnen das vorgeschriebene Anmeldeformular und die einschlägigen Vorschriften zustellen wird.

2. Auf Grund des Bundesbeschlusses über die Förderung und Hebung der angewandten (industriellen und gewerblichen) Kunst vom 18. Dezember 1917 können Stipendien oder Aufmunterungspreise auch an Schweizerkünstler verliehen werden, die sich auf dem Spezialgebiet der angewandten Kunst betätigen. Der Anmeldetermin für Bewerber um ein solches Stipendium ist der 20. Dezember 1943.

Eidg. Departement des Innern.